

УДК 39+069

DOI: 10.17223/22220836/28/13

Н.В. Золотарева

АКТУАЛИЗАЦИЯ ЭТНОКУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ МАНСИ В ЦЕНТРЕ ТРАДИЦИОННОЙ НАРОДНОЙ КУЛЬТУРЫ СРЕДНЕГО УРАЛА (г. ЕКАТЕРИНБУРГ)¹

В статье проанализированы способы сохранения и презентации этнокультурного наследия манси, проживающих на территории Свердловской области. В аспекте актуализации культурного наследия манси выделены и рассмотрены пять направлений деятельности Центра традиционной народной культуры Среднего Урала (г. Екатеринбург) – экспедиционная, исследовательская, проектная, выставочная, издательская работа. В результате определены формы актуализации этнокультурного наследия. Сделан вывод о комплексном подходе к сохранению и популяризации этнокультурного наследия манси.

Ключевые слова: культурное наследие, уральские манси.

Диапазон определений термина «культурное наследие» довольно широк. Под культурным наследием понимают совокупность объектов окружающего человека мира, признаваемых на основе культурного опыта человечества и его предпочтений культурными ценностями [1. С. 312]. На информационной составляющей наследия останавливается М.Е. Кулешова: «Наследие можно рассматривать как информационный потенциал, запечатленный в явлениях, событиях, материальных объектах и необходимый человечеству для своего развития, а также сохраняемый для передачи будущим поколениям» [2. С. 41]. Отметим, что культурное наследие – комплексное понятие, включающее в себя материальный, движимый и недвижимый, и нематериальный компоненты, а также природное, цифровое наследие и культурные ландшафты. Составляющей всех перечисленных компонентов является этнокультурное наследие, или культурное наследие народов. Под ним понимаются материальные и нематериальные ценности, выработанные этнической культурой и тесно сопряженные с природной средой, которые транслируются на межпоколенном уровне [3. С. 54–55].

В традиционной культуре этнические ценности транслировались в процессе жизнедеятельности. Их первостепенная важность осознавалась и выделялась в особую сферу – обрядовую. Она локализовалась в наиболее сакральной части пространства – на священном месте – и предполагала особых лиц с функциями распорядителей и хранителей. Вместе с тем не существовало специальных институтов для сохранения и передачи базовой информации. В условиях глобализации описанный механизм трансляции этнокультурного наследия во многом утратил свою силу. Важнейшими институтами,

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке РГНФ, проект № 14-01-00263 «Этническая и книжная традиции в культурном наследии Западной Сибири».

выполняющим функции генерирования, сохранения и презентации этнокультурного наследия, стали музеи, общественные организации, культурные центры [4. С. 127]. Попытаемся выявить способы актуализации этнокультурного наследия манси на примере деятельности Центра традиционной народной культуры Среднего Урала.

Государственное бюджетное учреждение культуры Свердловской области Центр традиционной народной культуры Среднего Урала был создан в 2011 г. путем слияния Уральского центра народных промыслов и ремесел и Свердловского областного дома фольклора. Сегодня Центр располагается в двух старинных купеческих особняках Екатеринбурга, памятниках архитектуры второй половины XIX в. В первом из них – каменном особняке М.М. Ошуркова (ул. Чапаева, 10) – находятся выставочный зал и ремесленные мастерские, проводятся выставки, фестивали, праздники, мастер-классы. Во втором – усадьбе купца Е.С. Степанова (ул. Горького, 33) – располагаются отдел комплектования и хранения фондов, методический и редакционно-издательский отделы [5].

Сотрудниками Центра ведется активная работа по сохранению, изучению и актуализации фольклора, обычаев и обрядов, языков, диалектов и говоров, художественных промыслов и ремесел народов Урала, в том числе манси [6]. Первоначально манси жили на Урале, на его западных склонах, но по мере заселения территорий Урала они были вытеснены другими народами на Северный Урал. По результатам Всероссийской переписи населения 2010 г., в Свердловской области проживают 251 манси [7]. Этнокультурные традиции манси в настоящее время во многом утрачены, в связи с этим важна фиксация сохранившихся элементов традиционной культуры, их изучение и трансляция.

В 2012 г. распоряжением правительства Свердловской области № 2470-РП утвержден план основных мероприятий, направленных на реализацию в Свердловской области Концепции устойчивого развития коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации на 2012–2018 гг. [8]. В соответствии с данным планом Центр традиционной народной культуры Среднего Урала проводит работу по комплексному исследованию традиционной культуры народа манси, фиксации архаичных календарных и обрядовых праздников, мифологических представлений и уникальных ремесел. Работа ведется по нескольким направлениям:

- организация фольклорно-этнографических экспедиций по исследованию традиционной культуры манси Свердловской области;
- разработка выставочных проектов по этнографии и культуре народа манси Свердловской области;
- проведение Всероссийских научно-практических конференций, в которых принимают участие исследователи, занимающиеся изучением и сохранением традиционной культуры манси;
- издание методических материалов, этнографических очерков и научных статей, методических пособий по истории, культуре и быту уральских манси [9].

Регулярные экспедиции, проводимые за счет федерального и областного финансирования, позволили собрать фото-, аудио- и видеоматериалы, включенные в состав фондов Центра традиционной народной культуры Среднего

Урала [6]. Так, в 2015 г. были проведены две экспедиции. Во время первой, состоявшейся в июне, сотрудники Центра посетили историко-этнографический парк «Земля предков» с целью аудиозаписи интервью с носителем традиционной культуры народа манси. В декабре состоялась фольклорно-этнографическая экспедиция в Муниципальное казенное учреждение культуры муниципального образования город Ирбит «Историко-этнографический музей», где сотрудники Центра произвели фотофиксацию предметов быта и материальной культуры манси Свердловской области [10]. Летом 2016 г. была проведена фольклорно-этнографическая экспедиция в Ивдельский район Свердловской области. Ее целью стал сбор этнографических материалов для подготовки методических пособий по изготовлению одежды, утвари, игровой куклы, вышивки бисером [11].

Одним из результатов экспедиционной деятельности сотрудников Центра стал интернет-проект «Этнокультурная карта Свердловской области» – интерактивная карта, на которой отражены история и современное состояние этнических групп населения Среднего Урала, их культурные и ремесленные традиции. На карте обозначены все муниципальные образования Свердловской области по состоянию на 2013 г. При нажатии на название каждой территории открывается более подробная карта этого района с обозначением основных населенных пунктов и дополнительной информацией.

Карта включает следующие разделы:

1) история заселения территории (содержит информацию о коренном населении Урала, проживавшем ранее на данной территории, и этнических группах населения, проживающих здесь на данный момент);

2) культурно-этнографический паспорт (включает описание народных традиций, бытовавших на данной территории, с использованием фото-, аудио- и видеоматериалов);

3) современное состояние традиционной народной культуры (показаны ремесла, бытующие на территории в настоящее время, предприятия народных художественных промыслов, фольклорно-этнографические коллективы, культурно-этнографические центры, библиотеки, учебные заведения, в которых получают знания о традиционных народных художественных промыслах и ремеслах) [12].

Следует отметить, что многие разделы карты до сих пор находятся в разработке. Например, в Ивдельском городском округе, где проживают манси, заполнен только раздел «Историческая справка». Из нее можно узнать, что манси являются автохтонным населением этой территории, а также почерпнуть краткую информацию об их традиционных занятиях, одежде, фольклоре. Следует отметить, что проект «Этнокультурная карта Свердловской области» масштабен по своим задачам и нуждается в дальнейшей доработке.

Кроме того, этнокультурное наследие актуализируется с помощью выставочной деятельности. В Центре в течение нескольких лет реализуется этнокультурный выставочный проект «Традиции коренных народов Среднего Урала», в рамках которого посетителей знакомят с историей, этнографией, культурой, а также с декоративно-прикладным, народным искусством, ремесленными традициями представителей разных национальностей, населяющих Уральский регион. Выставки, рассказывающие об истории и культуре разных народов Сред-

него Урала, как правило, сопровождаются выступлениями фольклорных коллективов и угощением блюдами национальной кухни [13].

С 2008 по 2016 г. были проведены три выставки, посвященные традиционной культуре манси. Первая выставка в рамках проекта называлась «Манси – лесные люди: духовная и материальная культура манси Свердловской области» и проходила в апреле – мае 2008 г. в выставочном зале тогда еще Уральского центра народных промыслов и ремесел. Ее целью стало привлечение внимания общества к проблеме сохранения культуры народа манси. Экспозиция была построена на уникальном материале, собранном сотрудниками за несколько лет, и дополнена экспонатами из Североуральского городского краеведческого музея, Ирбитского историко-этнографического музея, а также предметами из частной коллекции сотрудников туристической компании «Команда искателей приключений» – А.В. Слепухина и Н.Ю. Бердюгиной. В экспозиции были представлены 330 предметов, в том числе уникальные предметы быта, национальные костюмы манси, датированные XVIII–XIX вв., редкие архивные документы, старинные и современные фотографии [13].

Вторая выставка фотографий и этнографических предметов материального быта народа манси «Манси – лесные люди» проходила с 18 июня по 9 августа 2015 г. в залах Центра традиционной народной культуры Среднего Урала. Экспозиция включала в себя традиционные предметы манси из частной коллекции туристической компании «Команда Искателей Приключений», историко-этнографического парка «Земля предков» и фотографии из фондов Центра традиционной народной культуры Среднего Урала. Среди вещественных источников были представлены следующие:



Рис. 1. Фрагмент выставки «Манси – лесные люди». Зооморфные культовые предметы. Фото автора

- культовые предметы: предметы культа медведя (браслет с изображением головы медведя, пряжки с изображением медведя, зубы медведя, позвонки крестца медведя, бронзовая фигурка медведя), обрядовые куклы, зооморфные металлические фигурки (рис. 1);
- элементы традиционного костюма: украшения, одежда, обувь (рис. 2);
- музыкальные инструменты («нэрнэ-ив», «санквылтап» и др.);
- игровые куклы (рис. 3).

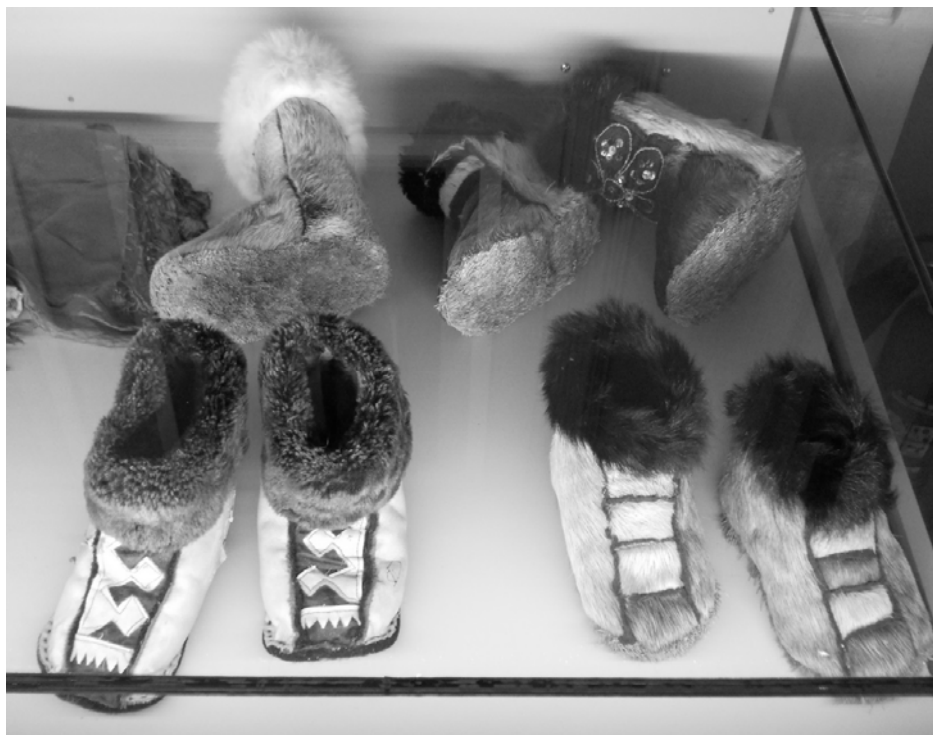


Рис. 2. Фрагмент выставки «Манси – лесные люди». Традиционная обувь. Фото автора

Предметный ряд выставки дополнял иллюстративный материал – архивные фотографии о народе манси; снимки, отражающие их современную жизнь; фотографии предметов, хранящихся в фондах музеев Свердловской области. Так, среди снимков Ильи Абрамова были представлены фотографии семьи манси Таратовых (д. Ломбовож, ХМАО-Югра), семьи манси Самбиндаловых (п. Няксимволь, ХМАО-Югра), бабушки с внучкой (д. Кимкъясуй, ХМАО-Югра), лодки (р. Северная Сосьва, ХМАО-Югра). На фотографиях Дмитрия Успенского были запечатлены одежда, музыкальные инструменты и предметы быта манси из коллекций Ирбитского историко-этнографического музея, одежда из фондов Североуральского городского краеведческого музея, культовые зооморфные фигурки из коллекций Пелымского историко-этнографического музея.



Рис. 3. Фрагмент выставки «Манси – лесные люди». Традиционные куклы. Фото автора.

Третья выставка в рамках проекта «Традиции коренных народов Среднего Урала» называлась «Страна Манси-ма» и проходила с 7 июля по 25 сентября 2016 г. в выставочном пространстве Центра традиционной народной культуры Среднего Урала. В экспозицию вошли этнографические предметы и фотоматериалы Центра традиционной народной культуры Среднего Ура-

ла, Свердловского областного краеведческого музея, Ивдельского историко-этнографического музея, Серовского исторического музея, Тобольского историко-архитектурного музея-заповедника, Государственного архива Свердловской области, частных коллекционеров. Посетители могли увидеть реконструкцию мансийского жилища, элементы традиционного костюма, домашнюю утварь, предметы быта, игрушки, архивные документы и фотографии, рассказывающие о жизни народа манси, а также косторезные работы современного тобольского мастера М.В. Тимергазеева [14].

Важное место в деятельности Центра традиционной народной культуры Среднего Урала занимает исследовательская работа. С 2004 г. сотрудниками Центра регулярно проводятся научно-практические конференции, целью которых является изучение и трансляция традиционной культуры, в том числе и с помощью мастер-классов, опирающихся на традиционные технологии. С 2004 по 2015 г. в докладах участников были рассмотрены актуальные научные темы: этническая и культурная идентичность народов Урала, традиционные культы и верования, семейные обряды, народный календарь, традиционная одежда и др. Характерным является то, что в рамках конференций проводятся не только пленарные заседания, но и выставки, экскурсии, мастер-классы, демонстрации мультимедийных проектов, этнографического кино, концерты [15].

8 октября 2015 г. в Центре традиционной народной культуры Среднего Урала состоялась XI Всероссийская научно-практическая конференция «Национальные культуры Урала. Традиционная народная культура в современном полиэтническом пространстве». В рамках работы конференции прозвучал доклад А.В. Слепухина и Н.Ю. Бердюгиной «Реконструкция ритуалов народа манси в историко-этнографическом парке «Земля предков». Докладчики познакомили слушателей с реконструкцией ритуалов по изготовлению отливок «на охотничью удачу», магических предметов из позвонков шуки и налима, с легендой о голове шуки, что сопровождалось демонстрацией костей из её головы, с выпечкой «хлебного зверька» («нянь-уй») в традиционной хлебной печи «нянь-кур». Во время обсуждения доклада рассказали о жизни современных манси, о том, как они пытаются сохранить свой традиционный уклад [16].

Одним из итогов исследовательской работы сотрудников Центра стало издание методических пособий по истории, культуре и быту уральских манси. В 2013 г. вышло методическое пособие «Традиционные ремесла манси Свердловской области» [17]. В нем представлена технология изготовления берестяной посуды манси, описаны особенности традиционного мужского и женского костюма лозьвинских манси с фотографиями и схемой покроя, изображен мансийский орнамент («лисий локоть», «глухаринный хвост», «соболь», «крест» и др.). В этом же году было издано методическое пособие «Архаичные праздники уральских манси» [18], включившее краткий исторический очерк об ивдельских манси, описания традиционных праздников манси – «Вороний день», «Медвежий праздник», фотографии элементов праздничной культуры.

В 2014 г. при участии и поддержке Североуральского краеведческого музея вышло методическое пособие «Традиционная одежда уральских манси» [19]. В нем содержались описания традиционной одежды, некоторых особенностей ее изготовления, а также фотографии образцов одежды, собранных в ходе исследовательской работы сотрудниками Центра.

В 2015 г. при участии и поддержке туристической компании «Команда Искателей Приключений» было издано методическое пособие «Изготовление традиционной игровой куклы манси» [20]. Оно включало информацию о роли куклы в традиционной культуре, конструктивных особенностях традиционных кукол у уральских манси, а также фотографии кукол, изготовленных современными манси. Основное содержание пособия составило поэтапное описание процесса изготовления традиционной игровой куклы манси «акань», снабженное иллюстрациями. В этом же году было издано методическое пособие «Мифология народа манси» [21]. В нем содержались описания традиционной картины мира и основных мифологических сюжетов манси, тексты мифов, а также информация о бытовой магии современных уральских манси. Текст пособия дополнен цветными фотографиями, посвященными ритуальным практикам народа манси.

Активная экспедиционная, исследовательская и выставочная деятельность позволяет сотрудникам Центра реализовывать комплексные мероприятия, в которых задействованы материальная и нематериальная составляющие этнокультурного наследия манси. Так, 9 августа 2016 г. в Международный день коренных народов мира в Центре была проведена культурно-просветительская программа «Один день манси», в рамках которой состоялась экскурсия по этнографической выставке «Страна Манси-ма», посетители послушали звуки мансийских музыкальных инструментов и познакомились с фрагментами экспедиционных записей о традиционной музыкальной культуре манси. Также гостям вечера рассказали о мансийском языке и языковой ситуации у манси, провели мастер-классы по изготовлению мансийской куклы [22].

Как видим, в Екатеринбурге развита практика актуализации культурного наследия коренных народов, проживающих на территории Свердловской области. В ней задействованы различные учреждения культуры, включая и музеи. У сотрудников Центра традиционной народной культуры Среднего Урала имеется солидный позитивный опыт планирования и проведения экспедиций; разработки тематических экспозиций; проведения научно-практических конференций и представления итогов собственной исследовательской работы на них; реализации различных культурно-просветительских программ; участия в проектной и издательской деятельности. В Центре разрабатываются и проводятся комплексные мероприятия, актуализирующие как материальное, так и нематериальное культурное наследие манси. Причем из последнего наиболее актуализируются мифологические тексты, технологии изготовления кукол, берестяной посуды, одежды, способы орнаментации. Следует отметить высокую степень аутентичности данных реконструкций, достигнутую благодаря регулярно проводимым этнографическим исследованиям, экспедициям.

Литература

1. Дьячков А.Н. Культурное наследие // Российская музейная энциклопедия. М., 2001. Т. 1. С. 312.
2. Кулешова М.Е. Понятийно-терминологическая система «природное культурное наследие»: содержание и основные понятия // Уникальные территории в культурном и природном наследии регионов: сб. науч. тр. М., 1994. С. 40–46.
3. Курьянова Т.С. Актуализация культурного наследия коренных народов в музеях Южной Сибири: дис. ... канд. ист. наук. Томск, 2013. 244 с.

4. *Рындина О.М.* Этнокультурное наследие ханты Сургутского района Ханты-Мансийского автономного округа – Югры в теоретическом и практическом дискурсе / О.М. Рындина, Н.В. Лукина, Т.С. Курьянова, Н.В. Золотарева // Вестн. Том. гос. ун-та. 2015. № 390. С. 126–131.

5. *Направление деятельности* [Электронный ресурс] // Центр традиционной народной культуры Среднего Урала. URL: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/1767.html> (дата обращения: 20.07.2016).

6. *Интервью автора с Беловой Галиной Александровной* – заведующей выставочным отделом Центра традиционной народной культуры Среднего Урала. Екатеринбург, 2015.

7. *Всероссийская перепись населения 2010. Итоги. Т. 4: Национальный состав и владение языками* [Электронный ресурс] // Управление Федеральной службы государственной статистики по Свердловской области и Курганской области. URL: http://sverdl.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_ts/sverdl/ru/census_and_researching/census/national_census_2010/score_2010/score_2010_default (дата обращения: 20.07.2016).

8. *Распоряжение* Правительства Свердловской области от 12.12.2012 № 2470-ПП [Электронный ресурс] // ЕКБ 4. URL: <http://ekb4.info/pravo8/rasporuyazhenie.htm> (дата обращения: 25.09.2016).

9. *Деятельность Центра по устойчивому развитию коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации (манси)* [Электронный ресурс] // Центр традиционной народной культуры Среднего Урала URL: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/2187.html> (дата обращения: 05.09.2016).

10. *План по реализации мероприятий по популяризации культуры, традиций, обычаев, основных традиционных ремесел коренных малочисленных народов Севера (манси) на 2015 год* [Электронный ресурс] // Центр традиционной народной культуры Среднего Урала. URL: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/2190.html> (дата обращения: 06.09.2016).

11. *План по реализации мероприятий по популяризации культуры, традиций, обычаев, основных традиционных ремесел коренных малочисленных народов Севера (манси) на 2016 год* [Электронный ресурс] // Центр традиционной народной культуры Среднего Урала. URL: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/2191.html> (дата обращения: 06.09.2016).

12. *Этнокультурная карта Среднего Урала. О проекте* [Электронный ресурс] // Центр традиционной народной культуры Среднего Урала. URL: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/1822.html> (дата обращения: 02.09.2016).

13. *Выставочный проект «Традиции коренных народов Среднего Урала»* [Электронный ресурс] // Центр традиционной народной культуры Среднего Урала. URL: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/1372.html> (дата обращения: 22.09.2016).

14. *Этнографическая выставка фотографий и предметов культа и быта манси «Страна Манси-ма»* [Электронный ресурс] // Центр традиционной народной культуры Среднего Урала. URL: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/2447.html> (дата обращения: 21.09.2016).

15. *X Всероссийская научно-практическая конференция «Национальные культуры Урала. Традиционная народная культура в контексте современной цивилизации»* [Электронный ресурс] // Министерство культуры Свердловской области. URL: <http://www.mkso.ru/news/2466> (дата обращения: 23.09.2016).

16. *Парк «Земля предков» сделал доклад на Всероссийской научно-практической конференции «Национальные культуры Урала»* [Электронный ресурс] // Этнопарки России. URL: <http://concours.nazaccent.ru/ethnoparki/news/> (дата обращения: 20.09.2016).

17. *Традиционные ремесла манси Свердловской области: метод. пособие / сост. В.А. Печняк.* Екатеринбург, 2013. 24 с.

18. *Архаичные праздники уральских манси: метод. пособие.* Екатеринбург, 2013. 20 с.

19. *Традиционная одежда уральских манси: метод. пособие / сост. В.А. Печняк.* Екатеринбург, 2014. 28 с.

20. *Изготовление традиционной игровой куклы манси: метод. пособие / сост. В.А. Печняк.* Екатеринбург, 2015. 32 с.

21. *Мифология народа манси.: метод. пособие / сост. В.А. Печняк.* Екатеринбург, 2015. 40 с.

22. *Один день манси* [Электронный ресурс] // Уполномоченный по правам человека в Свердловской области. URL: <http://ombudsman.midural.ru/news/show/id/1494> (дата обращения: 27.09.2016).

Zolotareva Natalya V. National research Tomsk Polytechnic University (Tomsk, Russian Federation)

E-mail: Natashik@sibmail.com

Tomsk State University Journal of Cultural Studies and Art History, 2017, № 28, pp. 140–150.
DOI: 10.17223/22220836/28/13

ACTUALIZATION OF ETHNOCULTURAL HERITAGE OF THE MANSI PEOPLE IN THE CENTRE OF TRADITIONAL FOLKLIFE CULTURE OF THE MIDDLE URALS (THE CITY OF YEKATERINBURG)

Key words: cultural heritage, Ural Mansi.

The range of definitions of the term “cultural heritage” is wide and diverse. Cultural heritage means the unity of objects that constitute a person’s environment and that are accepted to be cultural values on the basis of humanity’s cultural experience and its preferences. Cultural heritage is a complex concept that includes both material and non-material components, as well as natural, digital heritage and cultural landscapes. Ethnocultural peoples’ heritage (or peoples’ cultural heritage) is a constituent part of all the mentioned components. These terms mean both material and non-material values formulated by the ethnical culture and closely inherent in natural environment, that are conveyed on the intergenerational level.

Ethnic values broadcast during the life in the traditional culture. Their paramount importance was realized and stood out in a special sphere - ritual. It was located in the most sacred part of the space - the sacred place - and presupposes the existence of specific individuals with the functions of managers and custodians. However, there were no special institutions for the preservation and transmission of basic information, including rules and values. In modern conditions the described translation mechanism of ethno-cultural heritage largely lost its force. Institutions performing the functions of generation and preservation of cultural heritage are cultural institutions now. The article analyzes the activities of the Centre of traditional folklife culture of the Middle Urals (the city of Yekaterinburg).

Five brunches of activity of the Centre of traditional folklife culture of the middle Urals have been accentuated and analysed in the context of actualization of ethnocultural heritage of the Mansi people. These brunches are the following: expeditionary, exploratory, project-oriented, exhibitional and publishing ones. The Center personnel have a positive experience in planning and carrying out expeditions, in elaborating issue-related expositions, in running research-to-practice conferences and in summarizing the results of their research work on these conferences, in implementation of cultural and educational programs, in project and publishing activities. The Centre elaborates the projects that actualize both material and non-material cultural heritage of the region’s innate residents.

As a result of the research, the following conclusion has been drawn: Yekaterinburg has a widespread experience of cultural heritage actualization of the innate peoples living on the territory of the Sverdlovsk Region. In the Centre of traditional folklife culture of the middle Urals successfully implement complex events that favour traditional culture revival, preservation and popularization of the Mansi people’s ethnocultural heritage.

References

1. Dyachkov, A.N. (2001) Kul'turnoe nasledie [Cultural heritage]. In: Sundieva, A.A. (ed.) *Rossiyskaya muzeynaya entsiklopediya: v 2 t.* [Russian Museum Encyclopedia: in 2 vols]. Vol. 1. Moscow: Progress; Ripol Klassik. pp. 312.
2. Kuleshova, M.E. (1994) Ponyatiyno-terminologicheskaya sistema “prirodnoe kul'turnoe nasledie”: sodержanie i osnovnye ponyatiya [Conceptual-terminological system of “natural cultural heritage”: Content and basic concepts]. In: Mazurov, Yu.L. (ed.) *Unikal'nye territorii v kul'turnom i prirodnom nasledii regionov* [Unique territories in the cultural and natural heritage of the regions]. Moscow: Rossiyskiy nii kul'turnogo i prirodnogo naslediya. pp. 40–46.
3. Kuryanova, T.S. (2013) *Aktualizatsiya kul'turnogo naslediya korennykh narodov v muzeyakh Yuzhnoy Sibiri* [The cultural heritage of indigenous peoples in the museums of Southern Siberia]. History Cand. Diss. Tomsk.
4. Ryndina, O.M., Lukina, N.V., Kuryanova, T.S. & Zolotareva, N.V. (2015) The Khanty ethnocultural heritage of Surgut District of Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug – Ugra in theoretical and practical discourses. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta – Tomsk State University Journal*. 390. pp. 126–131. (In Russian). DOI: 10.17223/15617793/390/22
5. *The Centre of Traditional Folk Culture of the Middle Urals*. (n.d.) Official website. [Online] Available from: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/1767.html>. (Accessed: 20th July 2016).
6. Belova, G.A. (2015) *Interv'yu s Belovoy Galinoy Aleksandrovnoy – zaveduyushchey vystavochnym otdelom Tsentra traditsionnoy narodnoy kul'tury Srednego Urala* [The interview with G.A. Belova, Head of the Exhibition Department of the Centre of Traditional Folk Culture of the Middle Urals]. Ekaterinburg: [s.n.].

7. Office of the Federal State Statistics Service for Sverdlovsk and Kurgan regions. (2010) *Vserossiyskaya perepis' naseleniya 2010. Itogi* [All-Russian population census 2010. Results]. Vol. 4. [Online] Available from: http://sverdl.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_ts/sverdl/ru/census_and_researching/census/national_census_2010/score_2010/score_2010_default. (Accessed: 20th July 2016).
8. Government of the Sverdlovsk Region. (2012) *Rasporyazhenie ot 12.12.2012 № 2470-RP* [Order No. 2470-RP December 12, 2012]. [Online] Available from: <http://ekb4.info/pravo8/rasporyazhenie.htm>. (Accessed: 25th September 2016).
9. The Centre of Traditional Folk Culture of the Middle Urals. (n.d.) *Deyatel'nost' Tsentra po ustoychivomu razvitiyu korennykh malochislennykh narodov Severa, Sibiri i Dal'nego Vostoka Rossiyskoy Federatsii (mansi)* [Activities of the Centre for the Sustainable Development of Indigenous Minorities of the North, Siberia and the Far East of the Russian Federation (Mansi)]. [Online] Available from: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/2187.html>. (Accessed: 5th September 2016).
10. The Centre of Traditional Folk Culture of the Middle Urals. (2015) *Plan po realizatsii meropriyatiy po populyarizatsii kul'tury, traditsiy, obychev, osnovnykh traditsionnykh remesel korennykh malochislennykh narodov Severa (mansi) na 2015 god* [Plan for the implementation of activities for the popularisation of culture, traditions, customs, and traditional crafts of indigenous minorities of the North (Mansi) for 2015]. [Online] Available from: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/2190.html>. (Accessed: 6th September 2016).
11. The Centre of Traditional Folk Culture of the Middle Urals. (2016) *Plan po realizatsii meropriyatiy po populyarizatsii kul'tury, traditsiy, obychev, osnovnykh traditsionnykh remesel korennykh malochislennykh narodov Severa (mansi) na 2016 god* [Plan for the implementation of activities for the popularisation of culture, traditions, customs, and traditional crafts of indigenous minorities of the North (Mansi) for 2016]. [Online] Available from: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/2191.html>. (Accessed: 6th September 2016).
12. The Centre of Traditional Folk Culture of the Middle Urals. (n.d.) *Etnokul'turnaya karta Srednego Urala. O proekte* [The ethnocultural map of the Middle Urals. About the project]. [Online] Available from: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/1822.html>. (Accessed: 2nd September 2016).
13. The Centre of Traditional Folk Culture of the Middle Urals. (n.d.) *Vystavochnyy projekt "Traditsii korennykh narodov Srednego Urala"* [Exhibition project "Traditions of the indigenous peoples of the Middle Urals"]. [Online] Available from: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/1372.html>. (Accessed: 22nd September 2016).
14. The Centre of Traditional Folk Culture of the Middle Urals. (n.d.) *Etnograficheskaya vystavka fotografii i predmetov kul'ta i byta mansi "Strana Mansi-ma"* [The ethnographic exhibition of photographs and objects of cult and life of Mansi "Mansi-ma Country"]. [Online] Available from: <http://www.uraltradicia.ru/catalog/2447.html>. (Accessed: 21st September 2016).
15. Ministry of Culture of Sverdlovsk Region. (n.d.) *X Vserossiyskaya nauchno-prakticheskaya konferentsiya "Natsional'nye kul'tury Urala. Traditsionnaya narodnaya kul'tura v kontekste sovremennoy tsivilizatsii"* [The Tenth All-Russian Conference "National Cultures of the Urals. Traditional Folk Culture in the Context of Modern Civilisation"]. [Online] Available from: <http://www.mkso.ru/news/2466>. (Accessed: 23rd September 2016).
16. Anon. (2015) *Park "Zemlya predkov" sdelał doklad na Vserossiyskoy nauchno-prakticheskoy konferentsii "Natsional'nye kul'tury Urala"* [Park "Land of Ancestors" made a report at the All-Russian Conference "National Cultures of the Urals"]. [Online] Available from: <http://conours.nazaccent.ru/ethnoparki/news/>. (Accessed: 20th September 2016).
17. Pechnyak, V.A. (2013) *Traditsionnye remesla mansi Sverdlovskoy oblasti* [Traditional crafts of Mansi in Sverdlovsk Region]. Ekaterinburg: [s.n.].
18. Anon. (2013) *Arkhaichnye prazdniki ural'skikh mansi* [Archaic holidays of the Urals Mansi]. Ekaterinburg: [s.n.].
19. Pechnyak, V.A. (2014) *Traditsionnaya odezhda ural'skikh mansi* [Traditional clothing of the Urals Mansi]. Ekaterinburg: [s.n.].
20. Pechnyak, V.A. (2015a) *Izgotovlenie traditsionnoy igrovoy kukly mansi* [Making a traditional Mansi doll]. Ekaterinburg: [s.n.].
21. Pechnyak, V.A. (2015b) *Mifologiya naroda mansi* [Mythology of the Mansi people]. Ekaterinburg: [s.n.].
22. Human Rights Ombudsman in Sverdlovsk Region. (2016) *Odin den' mansi* [One day of Mansi]. [Online] Available from: <http://ombudsman.midural.ru/news/show/id/1494>. (Accessed: 27th September 2016).